



**TORRANCE MEMORIAL**  
A CEDARS-SINAI AFFILIATE

## 醫療費用補助方案/慈善醫療 資料表

**協助需要幫助的人** - 我們明白住院照護費用昂貴。為了滿足低收入、未投保與投保不足的病人需要，Torrance Memorial提供全慈善或部分慈善醫療的醫療費用補助方案，協助分擔費用。

**資格** - 醫療費用補助的資格是以收入與支出資料的評估為根據。財產也可納入考慮。病人必須符合資格條件並填妥申請書，方可取得資格。

### 收入資格等級：

- 全慈善資格 - 適用家庭收入低於聯邦貧窮水準兩倍(200%)以下的病人，可全額補助。
- 部分慈善資格 - 適用家庭收入介於聯邦貧窮水準201%至450%的病人，病人負擔的費用將不超過Medicare保險支付。

註：Torrance Memorial's醫療費用補助方案合格者的醫療費用將不超過Medicare保險支付。

**醫療費用補助方案申請書** - 醫療費用補助申請書有下列三種取得方式：

- 親自領取 - 可向主住院部、急診部或病人財務服務部領取。
- 來信索取 - 欲來信免費索取方案簡介與/或申請書，請電洽310 517-4765。
- 下載 - 也可上網下載，網址是<http://www.torrancememorial.org/financialassistance>

**誰能協助或回答問題？** 欲洽詢Torrance Memorial's醫療費用補助方案的填寫說明或申請資格，請電洽310 517-4765詢問財務顧問。

**如何繳交申請書？** 醫療費用補助申請書可親自繳交或郵寄辦理。病人財務服務部的地址是：

**Torrance Memorial Medical Center  
Patient Financial Services Department  
3330 Lomita Boulevard, Torrance, CA 90505**

營業時間：週一至週五早上8點至下午4點30分，假日除外。

**政府協助方案** - 欲索取政府協助方案資料，請電洽Medi-Cal或Healthy Families，聯絡電話是800 880-5305。

Torrance Memorial 醫學中心的醫療費用補助資料皆提供以下語言：英語、西班牙語、韓語、日語、越南語、菲律賓語與中文